

CONTRACT DE PRESTARI SERVICII

Nr. J-AC 66 / 30.06.2024

1. PARTILE CONTRACTANTE

In conformitate cu prevederile art. 7, alin 5 din Legea 98/2016 privind achizițiile publice, se incheie prezentul contract de achiziție publică:

Intre

SECTORUL 1 al MUNICIPIULUI BUCURESTI

Sediul: Bulevardul Banul Manta, Nr. 9, Sector 1, Bucuresti

C.I.F.: 4505359

Telefon: 021/ 319 10 13

Fax: 021/ 319 10 27

Cont:

, deschis la Trezoreria Sectorului 1 al Municipiului Bucuresti, reprezentat prin doamna **Clotilde-Marie-Brigitte ARMAND**, Primarul Sectorului 1 al Municipiului Bucuresti și domnul

- Director Executiv, Direcția Management Economic, in calitate de

ACHIZITOR, pe de-o parte

si

TK ELEVATOR EASTERN EUROPE GmbH VIENA SUCURSALA BUCURESTI

Sediul:

Nr. Reg. Comertului: . J 40/11567/2020

E-mail:

Tel/Fax :

Cont:

, deschis la Trezoreria Operativa a Municipiului București, reprezentata prin dl.

- **Director General** și dna.

Director Financiar, in calitate de **PRESTATOR**, pe de alta parte.

2. DEFINITII

In prezentul contract urmasorii termeni vor fi interpretati astfel:

- a) Contract - prezentul contract si toate anexele sale;
- b) achizitor si prestator - partile contractante, asa cum sunt acestea numite in prezentul contract;
- c) pretul contractului - pretul platibil prestatorului de catre achizitor, in baza contractului, pentru indeplinirea integrala si corespunzatoare a tuturor obligatiilor asumate prin contract;
- d) servicii - activitati a caror prestare face obiect al contractului;
- e) zi - zi calendaristica; an - 365 de zile
- f) Regulamentul General privind Protectia Datelor sau GDPR - Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE, publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 119 (4.5.2016) și aplicabil de la 25 mai 2018.
- g) date cu caracter personal - orice informații privind o persoană fizică identificată sau identificabilă („persoana vizată”); o persoană fizică identificabilă este o persoană care poate fi identificată, direct sau indirect, în special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un număr de identificare, date de localizare, un identificator online, sau la unul sau mai multe



elemente specifice, proprii identității sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale.

h) prelucrare date cu caracter personal- orice operațiune sau set de operațiuni efectuate asupra datelor cu caracter personal sau asupra seturilor de date cu caracter personal, cu sau fără utilizarea de mijloace automatizate, cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere, diseminarea sau punerea la dispoziție în orice alt mod, alinierea sau combinarea, restricționarea, stergerea sau distrugerea.

i) operator - persoană fizică sau juridică, autoritatea publică, agenția sau alt organism care, singur sau împreună cu altele, stabilește scopurile și mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal; atunci când scopurile și mijloacele prelucrării sunt stabilite prin dreptul Uniunii Europene sau dreptul intern, operatorul sau criteriile specifice pentru desemnarea acestuia pot fi prevăzute în dreptul Uniunii Europene sau în dreptul intern;

j) încălcarea securității datelor cu caracter personal - o încălcare a securității care duce, în mod accidental sau ilegal, la distrugerea, pierderea, modificarea, sau divulgarea neautorizată a datelor cu caracter personal transmise, stocate sau prelucrate într-un alt mod, sau la accesul neautorizat la acestea.

3. INTERPRETARE

3.1. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

4. OBIECTUL PRINCIPAL AL CONTRACTULUI

4.1. Prestatorul va asigura serviciile de întreținere tehnică curentă pentru ascensoarele aflate în exploatarea Primăriei Sector 1 București și scările rulante (DPEP și PIEȚE), conform caietului de sarcini anexat.

4.2. Achizitorul se obligă să plătească prestatorului prețul convenit pentru prestarea corespunzătoare a serviciilor prevăzute la art. 4.1, în conformitate cu prevederile contractului.

5. PREȚUL CONTRACTULUI, MODALITATE DE PLATA

5.1. Valoarea contractului pentru prestarea corespunzătoare a serviciilor prevăzute la art. 4.1, platibil prestatorului de către achizitor, este de **23.936,00 lei fără TVA, respectiv 28.483,84 lei cu TVA** pentru o perioadă de 8 luni, astfel:

Instituția	Nr. luni 2024	Valoare 2024 lei fără TVA	Valoare 2024 lei cu TVA
DPEP	8	17.248,00	20.525,12
PIEȚE	8	6.688,00	7958,72

Total: 23.936,00 lei fără TVA

5.2. Plata serviciilor se va efectua lunar, după efectuarea recepției serviciilor și emiterea facturii.

6. DURATA CONTRACTULUI

6.1. Prezentul contract intră în vigoare la data semnării lui până la data de 31.12.2024, cu



posibilitatea de prelungire prin act aditional pana la 30.04.2025, in conditiile legii.

7. DOCUMENTELE CONTRACTULUI

7.1. Documentele contractului sunt:

- a) Caiet de sarcini;
- b) Acte aditionale, dacă va fi cazul.
- c) SEAP DA35603807

8. OBLIGATIILE PRESTATORULUI

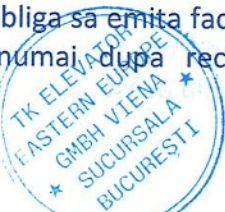
8.1. Prestatorul se obliga sa presteze serviciile in concordanta cu regulile specifice si prevederile legale aplicabile in domeniu, sa supravegheze prestarea serviciilor, sa asigure resursele umane si materiale, pentru indeplinirea contractului.

8.2. Prestatorul se obliga sa respecte prevederile Legii 10/1995 privind calitatea in constructii, precum si reviziile tehnice preventive care se fac in conformitate cu Prescriptiile Tehnice ISCIR-R2-2010.

8.3. Prestatorul se obliga sa asigure urmatoarele servicii:

- Interventii operative prin personal de specialitate in cazul opririi sau functionarii defectuoase a ascensoarelor;
 - In cazul persoanelor blocate in cabina, in maxim 60 minute de la apelare, indiferent de ora si zi;
 - Pentru celelalte deranjamente, in maxim 120 minute, daca apelarea se face in intervalul orar 08:00 – 20:00, iar dupa aceasta ora, se intervine a doua zi, incepand cu ora 08:00, ora de la care decurge termenul de depanare.
- Inspectarea periodica a instalatiilor de ascensoare;
- Revizii tehnice curente lunare(doua pe luna), efectuandu-se operatiunile specifice, conform prescriptiilor tehnice R2-2010;
- Diagnosticarea precoce a defectelor si stabilirea daca este cazul a reparatiilor necesare;
- Estimarea capacitatii de functionare a ascensoarelor;
- Intocmirea notelor de constatare pentru reparatiile accidentale, necesare in vederea emiterii de comenzi de catre beneficiar;
- Asigurarea materialelor de lubrifiere si de curatire pentru operatiunile de intretinere curenta;
- Repararea pieselor uzate sau deteriorate pentru functionarea normala a ascensoarelor;
- Dispecerat permanent (24h din 24h);
- Prestatorul va folosi piese de schimb si subansamble achizitionate de la firmele producatoare si furnizori autorizati;
- La termenul scadent, asigura conditiile necesare pentru executarea verificarilor tehnice oficiale periodice de catre inspectorii ISCIR in vederea autorizarii functionarii in continuare a ascensoarelor.

8.4. Prestatorul se obliga sa emita factura corespunzatoare serviciilor prestate si sa o inregistreze la sediul achizitorului numai dupa receptionarea serviciilor de catre achizitor potrivit clauzelor prezentului contract.



8.5. Prestatorul se obliga sa nu transfere total sau partial obligatiile asumate prin prezentul contract.

8.6. Prestatorul se obliga sa pastreze confidentialitatea tuturor informatiilor furnizate de catre achizitor, conform prevederilor prezentului contract.

8.7. Prestatorul se obliga sa despagubeasca achizitorul impotriva oricaror reclamatii si actiuni in justitie, care rezulta din incalcarea unor drepturi in legatura cu prestarea serviciilor specificate la art. 4.1, precum si pentru daune-interese, costuri, taxe si cheltuieli de orice natura, aferente acestora.

9. OBLIGATIILE ACHIZITORULUI

9.1. Achizitorul se obliga desemneze o persoana de contact care sa asigure comunicarea intre parti si sa urmareasca derularea contractului.

9.2. Achizitorul se obliga sa plateasca pretul convenit pentru indeplinirea corespunzatoare a contractului, in termen de cel mult 30 de zile de la primirea facturii emise de catre prestator.

9.3. Achizitorul se obliga sa puna la dispozitia prestatorului orice facilitati si/sau informatii pe care acesta le-a solicitat si pe care le considera necesare indeplinirii contractului.

10. RECEPTIA SERVICIILOR PRESTATE

Receptia serviciilor se realizeaza pe baza urmatoarelor documente:

- Factura fiscala;
- Raport de revizie tehnica curenta emisa de prestator.

11. CESIUNEA

11.1. Este interzisa cesiunea obligatiilor nascute din contract.

11.2. Prestatorul poate cesiona creantele nascute din contract numai cu acordul expres al achizitorului; in lipsa acordului, cesiunea nu ii este opozabila achizitorului, prin urmare nu produce efecte.

11.3. Cesiunea creantelor nascute din contract nu va exonera prestatorul de nicio responsabilitate privind oricare dintre obligatiile asumate prin contract.

12. FORTA MAJORA

12.1. Forta majora este orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil si inevitabil care face imposibila executarea contractului. Pot fi considerate asemenea evenimente: razboaie, revolutii, incendii, inundatii sau orice alte catastrofe naturale, restrictii aparute ca urmare a unei carantine, embargou.

12.2. Forta majora trebuie sa fie constatata de o autoritate competenta.

12.3. Partea care invoca forta majora are obligatia de a notifica celeilalte parti, imediat si in mod complet, producerea acesteia si sa ia orice masuri care ii stau la dispozitie in vederea limitarii consecintelor.

12.4. Forta majora exonereaza partile de indeplinirea obligatiilor asumate prin contract, pe toata perioada in care aceasta actioneaza.

12.5. Indeplinirea contractului va fi suspendata in perioada de actiune a fortei majore, dar fara a prejudicia drepturile ce li se cuveneau partilor pana la aparitia acesteia.



13. CAZUL FORTUIT

13.1. Cazul fortuit este un eveniment care nu poate fi prevazut nici impiedicat de catre partea care ar fi trebuit sa raspunda daca evenimentul nu s-ar fi produs.

13.2. Partea afectata de cazul fortuit are obligatia de a notifica celeilalte parti, imediat si in mod complet, producerea acestuia.

13.3. Daca evenimentul fortuit a produs o imposibilitate totala si definitiva de executare a oricareia dintre obligatiile contractuale, atunci contractul este desfiintat de plin drept si fara vreo notificare, chiar din momentul producerii evenimentului fortuit.

14. IMPREVIZIUNEA

14.1. Partile isi vor executa obligatiile asumate prin contract, chiar daca executarea lor a devenit mai oneroasa din cauza schimbarii exceptionale a unor imprejurari care nu au putut fi prevazute inainte de semnarea contractului.

14.2. In situatia in care schimbarea exceptionala a imprejurarilor conduce la executarea excesiv de oneroasa a contractului, facand vadit injusta obligarea oricareia dintre parti la indeplinirea obligatiilor sale, partile pot stabili, de comun acord, una din urmatoarele masuri:

- a) adaptarea contractului, pentru a distribui in mod echitabil intre parti pierderile si beneficiile rezultate din schimbarea exceptionala a imprejurarilor;
- b) incetarea contractului.

15. PUNERE IN INTARZIERE. PENALITATI.

15.1. Oricare dintre parti este pusa de drept in intarziere daca, din vina sa exclusiva, nu respecta oricare dintre termenele stabilite in contract.

15.2. In cazul in care prestatorul nu respecta, din vina sa exclusiva, termenele asumate prin prezentul contract, achizitorul are dreptul de a aplica penalitati in valoare de 0,01% din pretul prestatiei neindeplinite pentru fiecare zi de intarziere, pana la indeplinirea efectiva a obligatiilor asumate.

15.3. In cazul in care achizitorul nu onoreaza facturile in termen de 30 de zile de la expirarea perioadei stabilite, atunci acesta va plati, ca penalitati, o suma echivalenta cu 0,01% pe zi pentru fiecare zi de intarziere.

16. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

16.1. Atunci când prelucrează date cu caracter personal în legătură cu prezentul contract, fiecare parte se obligă să se conformeze cu legislația aplicabilă privind protecția datelor cu caracter personal, respectiv cu regulamentul nr. 679/2016 și cu orice norme general obligatorii adoptate în legătură cu protecția datelor cu caracter personal.

16.2. Fiecare parte, atunci când va divulga celeilalte părți date cu caracter personal privind angajații/reprezentanții săi în scopul executării contractului, se va asigura că va divulga numai informațiile necesare acestui scop.

16.3. Fiecare parte va solicita celeilalte părți numai datele cu caracter personal necesare executării contractului și, în măsura în care există alt scop pentru care solicită datele cu caracter personal, va justifica această solicitare furnizând informațiile impuse de legislația aplicabilă, respectiv de art. 13-14 din regulamentul nr. 679/2016 și/sau de orice articol sau normă care înlocuiește sau completează



aceste prevederi.

17. INCETAREA CONTRACTULUI

17.1. Prezentul contract poate inceta prin oricare din urmatoarele modalitati:

- a) Executarea contractului;
- b) Nerespectarea termenelor asumate prin prezentul contract de catre una dintre parti, in mod culpabil si repetat, da dreptul partii lezate de a considera contractul reziliat de drept, fara judecata si fara punerea in intarziere;
- c) Denuntare unilaterala de catre oricare dintre parti, cu conditia transmiterii unui preaviz cu cel putin 15 zile inaintea datei de la care se doreste incetarea contractului. Denuntarea nu produce efecte in privinta prestatiiilor executate sau care se afla in curs de executare;
- d) Judecatorul-sindic a decis, prin sentinta sau, dupa caz, prin incheiere, intrarea in procedura de faliment a prestatorului. Incetarea contractului se va produce la data emiterii sentintei/incheierii;
- e) Pe numele prestatorului/ persoanelor din conducerea prestatorului/persoanelor autorizate desemnate de prestator pentru indeplinirea contractului a fost emisa o hotarare judecatoreasca definitiva pentru participarea la activitati de criminalitate organizata, pentru coruptie, frauda si/ sau spalare de bani. Incetarea contractului se va produce la data emiterii hotararii judecatoresti definitive.

18. SOLUTIONAREA LITIGIILOR

18.1. Achizitorul si prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabila, prin tratative directe, orice neintelegere sau disputa care poate aparea intre ei in cadrul sau in legatura cu indeplinirea contractului.

19. LIMBA CARE GUVERNEAZA CONTRACTUL

19.1. Limba care guverneaza contractul este limba romana.

20. COMUNICARI

20.1. Orice comunicare intre parti, referitoare la indeplinirea prezentului contract, trebuie sa fie transmisa in scris.

20.2. Orice document scris trebuie inregistrat atat in momentul transmiterii, cat si in momentul primirii.

20.3. Comunicarile intre parti se pot face verbal, cu conditia confirmarii in scris a primirii comunicarii, in cel mult o zi lucratoare de la comunicare.

21. LEGEA APLICABILA CONTRACTULUI

21.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din Romania si normelor de drept comunitar cu aplicare directa in tarile membre.

22. CLAUZE FINALE

22.1. Orice modificare a clauzelor si/sau ale documentelor contractului se poate face numai prin semnarea de catre ambele parti a unui act aditional la contract.

22.2. Partile declara ca au inteles si accepta toate clauzele din prezentul contract. Prezentul contract



reprezinta vointa partilor si anuleaza orice alte intelegeri anterioare, verbale sau scrise.

22.3. Partile declara ca accepta in mod expres clauzele referitoare la punere in intarziere, reziliere, denuntare unilaterala, imprevizune si ca nu le considera ca fiind clauze neuzuale, in intelesul art. 1203 Cod Civil.

22.4. Daca oricare dintre clauzele prezentului contract este declarata nula potrivit legii, celelalte clauze contractuale raman valabile si continua sa produca efecte intre parti. Partile vor inlocui clauza declarata nula cu o clauza valabila.

22.5. Partile au inteles sa incheie prezentul contract astazi, 30.04.2024, in doua exemplare originale, egal autentice, cate unul pentru fiecare parte.

ACHIZITOR,
SECTORUL 1 al MUNICIPIULUI BUCURESTI
Primar

DIRECȚIA DE MANAGEMENT ECONOMIC
Director Executiv

SERVICIUL LEGISLAȚIE
ȘI AVIZARE CONTRACTE
Șef Serviciu,

DIRECȚIA GENERALĂ ADMINISTRAȚIE PUBLICĂ
LOCALĂ
Director General Adjunct

SERVICIUL ADMINISTRATIV
Șef Serviciu

DIRECȚIA INVESTIȚII
Director Executiv

SERVICIUL ACHIZIȚII PUBLICE
Șef Serviciu,

PRESTATOR,
TK ELEVATOR EASTERN EUROPE GmbH VIENA
SUCURSALA BUCURESTI

Director General

Director Financiar



SECTORUL 1 AL MUNICIPIULUI BUCURESTI
VIZAT C.F.P.P.

30. APR. 2024

VIZAT C.F.P.P. Nr. 7.